

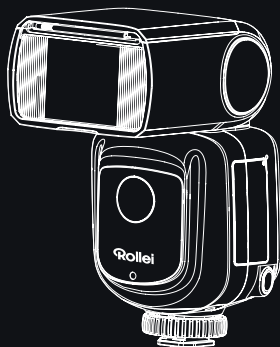
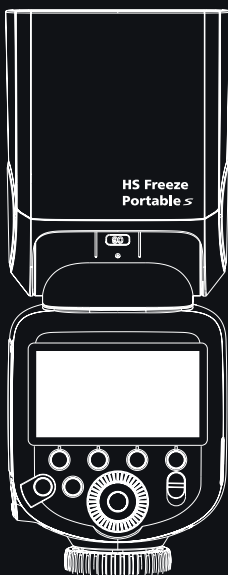
Rollei

HS Freeze Portable

S multi-kompatibilním Hot-Shoe

HS Freeze Portable S

Pro Sony



Canon / Nikon / Sony* / Fuji /
Panasonic / Olympus

Manuál v češtině

Před prvním použitím

Před prvním použitím přístroje si pečlivě přečtete návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Návod k obsluze uschovejte spolu se zařízením pro další použití. Pokud zařízení předáte třetí osobě, je tento návod součástí zařízení a musí být dodán spolu se zařízením.


Zamýšlené použití

Tento přístroj je určen pouze k použití jako foto a video osvětlení. Nesmí se používat k jiným účelům a zejména ne k osvětlení domácích místností.


Vysvětlení symbolů


V tomto návodu, na blesku, napájecí jednotce nebo na přístroji jsou použity následující symboly:

 Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné požadavky Společenství předpisy Evropského hospodářského prostoru.

 Výrobky označené tímto symbolem jsou provozovány se stejnosměrným proudem.

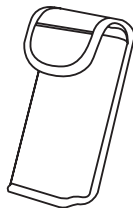
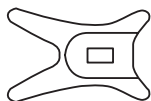
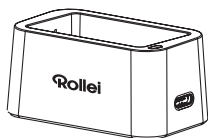
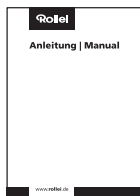
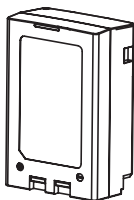
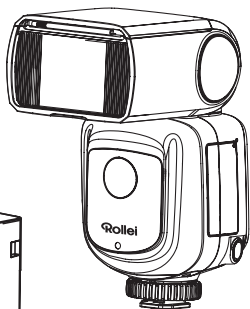
 Výrobky označené tímto symbolem jsou provozovány se střídavým proudem.

 Výrobky označené tímto symbolem mají dodatečnou nebo zesílenou izolaci a splňují třídu ochrany II.

 Pouze pro vnitřní použití. Zařízení s tímto symbolem se smí provozovat pouze ve vnitřních prostorech. (suché prostředí).

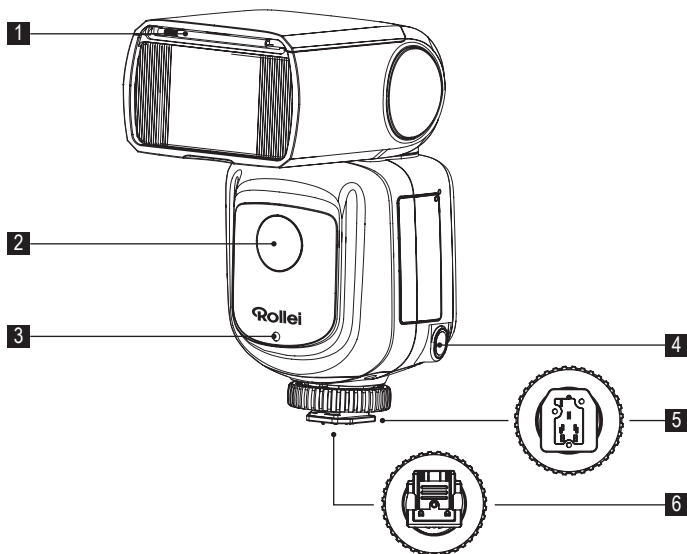
Obsah balení

- Rollei HS Freeze Portable
- Baterie
- Nabíječka baterií
- Stojan pro blesk
- Napájecí konektor
- Napájecí kabel USB
- Přenosné pouzdro
- Příručka



Přehled

- 1 Difuzér
- 2 Vestavěná 3wattová LED modelovací lampa
- 3 Asistenční světlo pro automatické zaostřování
- 4 Tlačítko uzamčení baterie
- 5 Multikompatibilní hot-shoe
- 6 Sony Hot-Shoe (pouze u HS Freeze Portable pro Sony)

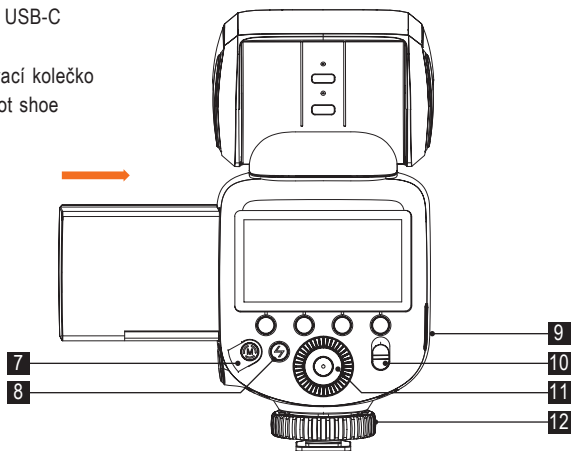


Přehled

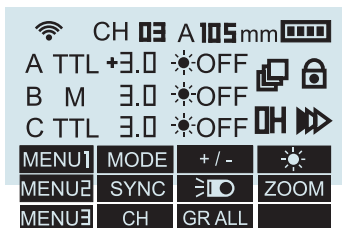
- Vložte baterii do zařízení HSFreeze Portable do zarovnávacího zářezu podle obrázku.

- Slyšitelný zvuk signalizuje, že je baterie zajištěna na svém místě.

- 7** Tlačítko režimu
- 8** Tlačítko testovacího blesku
- 9** Konektor USB-C
- 10** Vypínač
- 11** Nastavovací kolečko
- 12** Zámek hot shoe



Popis funkcí



Bezdrátový režim Master

Klepnutím na tlačítko režimu přejděte do režimu bezdrátového režimu Master.

MODE

Přepínání mezi režimy TTL / M / Sleep

TTL Nastavení kompenzace expozice blesku: ± 3.0 .

M Rozsah nastavení výkonu: 1.0 – 9.0.

SLP Aktuální skupina je nastavena na "Off". Při synchronním spuštění blesku tato skupina neodpaluje.



Modes of modeling light

"Off" znamená vypnuto.

"P" znamená, že jas modelovacího světla je automaticky nastaven úměrně výkonu blesku.

"1 / 2 / 3": znamená ruční nastavení třístupňového jasu modelovacího světla.

SYNC

Nastavení režimu synchronizace blesku

Synchronizace přední clony.

Synchronizace zadní clony.

Vysokorychlostní synchronizace.

Popis funkcí



Nastavit master mód



Pokud je tento symbol viditelný, vestavěný blesk se spustí v hlavním režimu.



Když je tento symbol viditelný, vestavěný blesk v hlavním režimu neodpaluje.

ZOOM

Přiblížení hlavy blesku

"A" znamená automatický zoom, "M" manuální zoom. nastavitelný v rozmezí 24 / 28 / 50 / 70 / 105 / 200 mm přednastavené ohniskové vzdálenosti.

CH

Volba kanálu

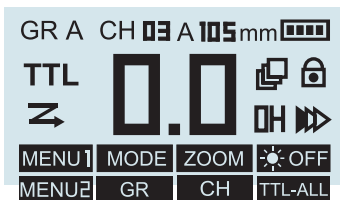
Kanál lze zvolit v rozmezí 01 – 31.

GR ALL

Všechny skupiny

V tomto nastavení lze současně upravit nastavení výkonu všech skupin.

Popis funkcí



Wireless slave mode

Klepnutím na tlačítko režimu přejděte do režimu bezdrátového podřízeného zařízení.

Poznámka: Režim Slave funguje pouze se samostatnou bezdrátovou dálkovou spouští Rollei (např. Profi Radio Transmitter Mark II) prostřednictvím 2,4 GHz a není spouštěn bleskem ani infračerveným světelným impulsem.

MODE

Přepínání mezi režimy TTL / M / Sleep

TTL Nastavení korekce zábleskové expozice: ± 3.0 .

M Rozsah nastavení výkonu: 1.0 – 9.0.

SLP Aktuální skupina je nastavena na "Off". Při synchronním spuštění blesku tato skupina neodpaluje.

ZOOM

Přiblížení hlavy blesku

"A" znamená automatický zoom, "M" manuální zoom. nastavitelný mezi předvolbami ohniskové vzdálenosti 24 / 28 / 50 / 70 / 105 / 200 mm.

☀ OFF

Režim modelovacího světla

"Off" znamená vypnuto.

"P" znamená, že jas modelovacího světla se automaticky upravuje úměrně výkonu blesku.

"1 / 2 / 3" znamená ruční nastavení třístupňového jasu modelovacího světla.

Popis funkcí

GR

Volba skupiny

Skupinu lze vybrat mezi A / B / C / D / E / F / G / H / I / J / L / O / P / Q / S / U.

CH

Volba kanálu

Kanál lze zvolit v rozmezí 01 - 31.

TTL-ALL

Volitelné režimy příjmu

TTL-C Canon

TTL-N Nikon

TTL-S Sony

TTL-F Fuji

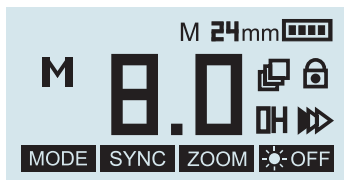
TTL-ALL Integrovaný vysílač hot shoe, rádiový vysílač Profi Mark II

U7 Profi U7 radio trigger

C-RT Dálkové ovládání Canon ZGB

CH/GR Rádiový vysílač Pro U7

Popis funkcí



Režim Speedlite

Klepnutím na tlačítko režimu přejděte do režimu Speedlite.

V režimu Speedlite lze blesk spouštět pouze prostřednictvím připojení k fotoaparátu. Připojený k patici pro připojení fotoaparátu.

MODE

Přepínání mezi režimy TTL / M / Sleep

TTL Nastavení kompenzace expozice blesku: ± 3.0 .

M Rozsah nastavení výkonu: 1.0 – 9.0.

SLP Aktuální skupina je nastavena na "Off". Při synchronním spuštění blesku tato skupina neodpaluje.



Modes of modeling light

"Off" znamená vypnuto.

"P" znamená, že jas modelovacího světla je automaticky nastaven úměrně výkonu blesku.

"1 / 2 / 3": znamená ruční nastavení třístupňového jasu modelovacího světla.

SYNC

Nastavení režimu synchronizace blesku

Synchronizace přední clony.

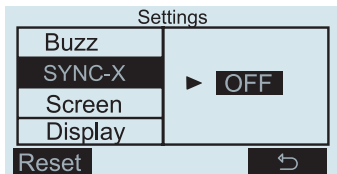
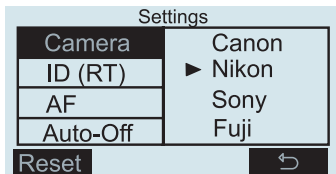
Synchronizace zadní clony.

Vysokorychlostní synchronizace.

Nastavení

Menu nastavení

Dvakrát stiskněte tlačítko uprostřed kolečka nastavení, čímž vstoupíte do nabídky nastavení.



Výběr značky fotoaparátu

- K dispozici pouze u HSFreeze Portable s Multi-Hotshoe.
- Vyberte výrobce připojeného fotoaparátu.
- Stisknutím tlačítka pod ikonou zpět uložte nastavení a vraťte se na obrazovku předchozí nabídky.
- Po nastavení správného výrobce fotoaparátu se blesk odpálí po stisknutí spouště. stisknuto tlačítko spouště.

Vybrané značky fotoaparátů

- Canon / Nikon / Sony* / Fuji / Olympus / LUMIX / Canon RT systém blesku.
- *Pouze prostřednictvím samostatně dostupného adaptéru.

Bezdrátový blesk Canon C-RT "ID"

- Chcete-li nastavit ID RT, nastavte požadované ID RT v rozmezí 00 - 99 namísto "Off".

Světelný asistent automatického zaostřování

- Vyberte, zda má být zapnuto nebo vypnuto asistenční světlo automatického zaostřování.
- Automatické vypnutí: Vyberte, zda má být automatické vypnutí vypnuté, nebo zda se má blesk sám vypnout po 5, 15 nebo 30 minutách bez použití.

Nastavení

Signální tón

- Nastavte, zda má být zvukový signál zapnutý nebo vypnutý.

Synchronizace X

- Zvolte, zda má být zapnuta nebo vypnuta funkce Sync X.

Poznámka: Funkce Sync X slouží k lepší synchronizaci fotoaparátu a blesku při sériovém snímání. aby se předešlo problémům s kompatibilitou, měla by být funkce Sync X nastavena na "OFF", pokud není potřeba.

Jas displeje

- Nastavením jasu displeje mezi min / mid / max - lze upravit jas displeje.

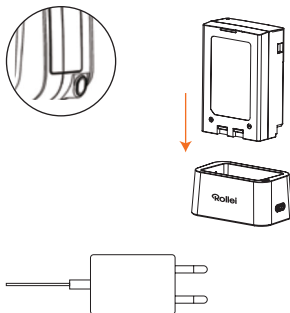
Indikátor napájení

- Nastavte, zda se má indikátor výkonu zobrazovat v procentech nebo v f-stop.

Režim zmrazení

- Nastavte, zda má být režim zmrazení zapnutý nebo vypnutý.

Výměna baterie



Nabíjení lithium-iontové baterie

1. Stiskněte tlačítko zámku baterie a vyjměte baterii.
2. Vložte baterii do nabíjecí kolébky podle obrázku.
3. Když je nabíjecí kolébka s baterií připojena k vhodnému zdroji napájení prostřednictvím síťového adaptéru, červená kontrolka LED signalizuje proces nabíjení a zelená kontrolka LED signalizuje, že proces nabíjení je dokončen.

Pozor! Aby se zabránilo blesku v důsledku přehřátí, zařízení HSFreeze Portable automaticky aktivuje ochranu proti přehřátí a omezí dobu nabíjení.

Během omezené doby se zobrazí symbol přehřátí "OH" a doba dobíjení se automaticky nastaví na přibližně 6 sekund.

Upozornění a bezpečnostní pokyny

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Chybná elektrická instalace nebo nadměrné napětí v síti mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

- Výrobek připojte pouze v případě, že síťové napětí zásuvky odpovídá hodnotě údajům na typovém štítku.
- Výrobek připojte do snadno přístupné elektrické zásuvky, abyste mohli rychle v případě problémů odpojit od elektrické sítě.
- Používejte pouze dodaný napájecí kabel.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je viditelně poškozený nebo pokud je kabel vadný.
- Pokud je výrobek nebo jeho příslušenství poškozeno, je nutné je vyměnit nebo opravit. výrobcem, jeho servisním oddělením nebo podobně kvalifikovanou osobou. předešlo nebezpečí.
- Kryt nesmí být otevírán a opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik. za tímto účelem se obraťte na odborný servis. v případě oprav provedených uživatelem, nesprávného zapojení nebo nesprávné obsluhy je vyloučena jakákoli odpovědnost a veškeré záruční nároky.
- Nepoužívejte výrobek s externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vždy jej odpojte od zdroje napájení.
- Chraňte výrobek před vlhkostí: Nedotýkejte se výrobku mokřýma/vlhkýma rukama ani jej neponořujte do vody.
- Tento výrobek není vodotěsný!
- Nepoužívejte tento výrobek v dešti nebo ve vlhkém prostředí.
- Nikdy se výrobku nedotýkejte během bouřky.

Upozornění a bezpečnostní pokyny

- Výrobek používejte pouze s dodanou dobíjecí baterií.
- Před odpojením napájení nebo baterie vypněte přístroj hlavním vypínačem. Udržujte přístroj mimo dosah jiných zdrojů rušení.
- Vypněte blesk a odpojte jej od zdroje napájení (baterie), když dochází k výměně zábleskové trubice.

Pozor!

- Síťový kabel nikdy nepoužívejte jako držadlo pro přenášení.
- Výrobek a příslušenství uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně, horkých povrchů a snadno hořlavým materiálům.
- Napájecí kabel položte tak, aby nepředstavoval nebezpečí zakopnutí.
- Napájecí kabel neohýbejte a nepokládejte jej přes ostré hrany.

Pozor!

Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. částečně invalidní osoby, starší osoby se sníženými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (např. starší děti).

- Tento výrobek mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo obdržely pokyny pro bezpečné používání výrobku a rozumí možným rizikům vyplývajícím z jeho používání. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Výrobek nesmí čistit ani udržovat děti. Děti smí být mladší než 8 let, aby se k výrobku a jeho příslušenství nepřibližovaly.
- Před použitím odstraňte ochranný kryt.
- Do výrobku nevkládejte žádné předměty.
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.

Upozornění a bezpečnostní pokyny

- Výrobek není hračka. Výrobek, příslušenství a obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste zabránili nehodám a udušení.

- Nevybíjejte blesk ve velmi malé vzdálenosti od předmětů, osob nebo zvířat.

Dodržujte minimální vzdálenost přibližně dva metry. blesk uvolňuje intenzivní teplo a může způsobit vážné zranění nebo poškození.

- Pouze pro účely fotografického osvětlení. Není vhodný pro trvalé osvětlení místnosti.

- Při řízení tohoto výrobku nenatáčíte řidiče automobilů, autobusů, jízdních kol, motocyklů nebo vlaků.

Řidič může být oslněn a způsobit nehodu. to platí i pro neuvedené osoby nebo skupiny, pokud by případné oslnění mohlo způsobit nehodu.

- Nesviťte lidem nebo zvířatům přímo do očí, protože by to mohlo způsobit dama ge sítnice, poruchy zraku a dokonce slepotu.

- Během provozu zajistěte dostatečné větrání. nikdy nezakryvejte větrací šterbiny. zařízení.

- Přístroj nepoužívejte ani neskladujte při vysokých teplotách nebo v uzavřených místnostech vystavených působení vzduchu. přímému slunečnímu záření a nenabíjejte při tom baterii. výrobek by měl nepoužívat při okolních teplotách vyšších než 40 °C.

- Mějte na paměti, že záblesková trubice, modelovací světlo a připojený reflektor mohou být velmi Během provozu se tyto části mohou zahřívat. nedotýkejte se jich během provozu ani bezprostředně po něm.

Před výměnou zábleskové trubice nebo reflektoru nechte součásti přístroje vychladnout.

- Se skleněnými částmi, jako je záblesková trubice, zacházejte opatrně, aby se sklo neporušilo. Nedotýkejte se zábleskové trubice holýma rukama, používejte čisté bavlněné rukavice nebo ochranné sklo. Malé zbytky kožního tuku mohou způsobit prasknutí zábleskové trubice.

- Před použitím přístroje se ujistěte, že je páčka výklopu blesku pevně dotažena a připojování příslušenství.

- Zábleskovou jednotku nasaďte na stativ s dostatečnou nosností a nastavte ji stativ tak, aby se nemohl převrátit nebo sklouznout.

- Při skladování nebo přepravě odpojte od zábleskové jednotky baterii.

- Před zabalením blesku pro přepravu nebo skladování jej nechte vychladnout.

Upozornění pro dobíjecí baterie

- Baterii nerozebírejte, neporušujte ani nepropichujte, dbejte na to, aby nedošlo ke zkratu. baterii nezkratovali.
- Nevystavujte baterii vysokým teplotám.
- Nepoužívejte baterii dále, pokud z ní vytéká nebo se rozpíná.
- Vždy nabíjejte prostřednictvím systému. pokud je baterie nahrazena nesprávným typem, hrozí nebezpečí výbuchu.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Baterie mohou explodovat, pokud jsou vystaveny otevřenému ohni. nikdy nevhazujte baterie do ohně.
- Použité baterie likvidujte v souladu s místními předpisy.
- Před likvidací přístroje vyjměte baterii a zlikvidujte ji odděleně.
- Před prvním použitím přístroje musí být baterie plně nabitě.
- Baterii neotvírejte ani nepoškozujte, nezkratujte, neobcházejte ji ani ji nepoužívejte k jiným účelům.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí, otevřeného ohně a kapalin a nevystavujte ji teplotám vyšším než 50 °C. Kromě toho dodržujte pokyny pro péči o baterii uvedené na straně 26 tohoto návodu.
- Chcete-li baterii nabít, odpojte ji od blesku. K nabíjení baterie použijte pouze dodanou nabíječku. Chcete-li baterii nabít, připojte nabíječku nejprve k nabíjené baterii a poté k elektrické síti.

Likvidace



Obal zlikvidujte podle jeho typu.

Využijte místní možnosti sběru papíru, lepenky a dalších materiálů (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy odděleného sběru recyklovatelných materiálů).



Zařízení označená tímto symbolem se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem!

Ze zákona jste povinni likvidovat staré přístroje odděleně od likvidace domovního odpadu. informace o sběrných místech, která bezplatně přijímají staré spotřebiče, získáte na místním úřadě nebo obecním úřadě.



Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Jako spotřebitelé jste ze zákona povinni všechny baterie a akumulátory, ať už obsahují škodlivé látky* nebo ne, zlikvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Akumulátory a baterie jsou proto označeny vyobrazeným symbolem na protější straně. další informace získáte u svého prodejce nebo na oddělení zpětného odběru a sběrných místech ve vaší obci.

*označeno značkou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Shoda

Společnost Rollei GmbH & Co.KG tímto prohlašuje, že rádiová zařízení typu "Rollei HS Freeze Portable" a "Rollei HSFreeze Portable s" splňují požadavky směrnice 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě lze stáhnout na následující internetové adrese:

<https://www.rollei.com/egk/hsfreezeportable>

Rollei GmbH & Co.KG, In de Tarpen 42,
D-22848 Norderstedt.

Německo




Rollei

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

Service Hotline:

+49 40 270750277

 @rollei_de

 /rollei.foto.de

Item No.:

HSFreeze Portable: 28630

HSFreeze Portable s: 28631

www.rollei.com